

文化部文华奖获奖作品精选

’93 作品精选

文华丛书

中华人民共和国文化部艺术局 编
青岛出版社

“文华丛书”编委会

编 审	曲润海	姚 欣	曾庆淮	田军利
主 编	姚 欣			
副主编	郭建光			
编 委	李幼铭	李延年	王少义	钱关炯
	祁连仲	刘忠君	余建军	陈立群
	李 宏			

本卷责任编辑 陈力群

文化部第四届文华奖评奖委员会

主 任	刘忠德			
副主任	高占祥	陈昌本	曲润海	
顾 问	林默涵	周巍峙	曹 禺	贺敬之
	赵起扬	吴 雪	英若诚	张 庚
	赵 寻	孙 慎	欧阳山尊	马少波
戏曲组	曲润海	王文章	刘厚生	李振玉
	丛兆恒	肖 甲	李 超	关雅浓
	陆松龄	龚和德	赵英勉	何孝充
	薛若琳	王安葵	郭汉城	钱法成
	杜天文	林毓熙	成志伟	
话剧组	胡 可	魏 敏	徐晓钟	田 文
	康式昭	李 准	严 正	姚 欣
	石维坚	赵有亮	夏 淳	周 来
	田军利	高运甲		
歌剧、舞剧、歌舞组				
	王世光	白淑湘	乔 羽	陈 力

李 刚	陈琪林	俞松林	顾夏阳
游惠海	曾庆淮	魏中珂	贾作光
郭石夫	吴俊学	王 鸿	

儿童剧(含木偶皮影)组

方掬芬	李庆成	罗 英	范崇燃
李延年	叶 峰	蓝 天	陈 颢
侯恩余			

紧握生活脉搏，创作时代精品（代序）

——在文化部第四届文华奖颁奖大会上的讲话

（一九九四年十月十日）

刘 忠 德

文华奖作为政府在舞台艺术领域奖励优秀剧、节目和艺术人才的最高奖，人们已经把它当作一种艺术标准，用它来衡量剧节目的艺术水平，来评判剧团的整体艺术实力，来检验各地组织艺术创作的工作。几年的实践证明，文华奖在推动和引导全国的艺术创作，促进艺术精品的生产和繁荣社会主义艺术事业中，发挥了重要作用。本届文华奖产生了不少优秀作品，其中更有一部分精品。艺术工作者通过对社会生活的独特感受和体验，怀着满腔的创作热情，开掘题材和表现内容，探索新的形式和风格。这届获奖剧目中，既有热情讴歌时代风貌、民族精神的现代戏，又有主题凝重、体现着深刻思考的新编历史剧；有直面当代生活热点的佳作，也有轻松活泼观赏性很强的好戏。有些剧目不仅艺术质量高，而且演出场次多，获奖剧目中就有六个戏评奖时演出超过了百场，体现了雅俗共赏的品格。

我们正处在一个伟大变革时代，艺术工作者肩负着“以优秀作品鼓舞人”的历史责任。在充分肯定已取得的成绩的同时，我们还有一些值得思考和注意的问题。首先是广大艺术工作者要将发展

和繁荣社会主义艺术事业作为艺术工作的首要任务。当前,艺术工作得到了党和政府的高度重视和社会各界的广泛支持,艺术院团的体制改革正在加大力度,为艺术创作的发展繁荣提供了极好的机遇和环境,艺术工作者要加强理论学习,提高认识生活、把握时代的能力。在艺术创作中,不能满足于一般意义上的上演几台戏,而是要创作出无愧于我们这个伟大时代的、高扬主旋律、有强烈震撼力的艺术精品。二要牢牢把握创作方向。弘扬主旋律,提倡多样化,坚持二为方向、双百方针,创作出更多更好的为人民群众喜闻乐见的优秀作品,这应该是我们的努力目标。要看到,虽然我们的文艺舞台几年来出现了不少优秀作品,但是直面当代生活,具有鲜明的时代特征,反映改革开放火热生活的力作还不多。这就要求我们艺术工作要深入到建设有中国特色社会主义的实践中去,开阔视野,从生活中汲取养份。三是要增强市场竞争意识,以改革的精神,为舞台艺术在文化市场竞争中赢得优势。在建立社会主义市场经济体制的新形式下,舞台艺术面临的挑战十分严峻,我们只有不断提高思想业务修养,努力提高创作技巧和水平,在作品的雅俗共赏和艺术创新上下功夫,才能立于不败之地。

我们相信,在改革大潮涌动的今天,艺术工作者一定会珍惜大好时机,紧握生活的脉搏,倾听人民的心声,不辜负时代赋予我们的历史使命,创作出更多更好的无愧于伟大时代的力作。

目 录

掌握生活脉搏,创作时代精品(代序)

——在文化部第四届文华奖颁奖大会上的讲话……刘忠德
《西厢记》(越剧)……………王实甫(原著)

曾昭弘(改编)(1)

《西厢记》改编琐谈……………曾昭弘(38)
格高调雅意深沉

——越剧《西厢记》成功原因初探……………周传家(45)

《山歌情》(采茶戏)……………谢千文 江洪涛 盛和煜(51)
泣血而歌

——《山歌情》创作札记……………江洪涛(86)

老题材 新思路

——采茶剧《山歌情》感言……………胡士平(90)

《大河谣》(高甲戏)……………许一纬(93)

《大河谣》创作构想……………许一纬(142)

重睹芳姿倍欢欣

——喜看高甲戏再度晋京兼评《大河谣》……………王 浩(146)

《一夜皇妃》(京剧)……………王秀霞(149)

蘸着天池写意,靠着白山结构

——吉剧《一夜皇妃》创作初衷 王秀霞(193)

纯情引发的哀怨

——评《一夜皇妃》 吴乾浩(196)

《OK,股票》(话剧) 赵化南(201)

关于《OK,股票》 赵化南(273)

重返感性世界

——评话剧《OK,股票》 潘志兴(277)

《富贵图》(晋剧) 曲润海(281)

既要狠心地斩删糟粕,又要珍惜地保留精华

——关于《富贵图》的改编 曲润海(316)

精心重绘《富贵图》 安葵(319)

《十三世达赖喇嘛》(话剧) 孙德民(323)

宗庙文化体的追求

——创作《十三世达赖喇嘛》体会 孙德民(363)

深邃的主题 刻意的追求 王驰(366)

《南越王》(舞剧) 梁伦(369)

让南越王复活在舞台上

——舞剧《南越王》创作体会 梁伦(379)

团结统一的历史赞歌

——评舞剧《南越王》 朱松瑛(384)

《陈太爷选婿》(潮剧) 李志蒲(389)

雅俗共赏再探求

——创作潮剧《陈太爷选婿》的一点体会 李志浦(461)

新人形象及其风格特色

——谈潮剧《陈太爷选婿》 黄莲中(465)

《李大钊》(话剧) 姚 远(467)

献上这一颗心 姚 远(531)

于无声处听惊雷

——看现代历史话剧《李大钊》 张书义(534)

《陈小虎》(儿童剧) 代 路(539)

让孩子们好好玩一次

——音乐儿童剧《陈小虎》创作谈 代 路(581)

亦奇亦妙亦趣

——《陈小虎》的艺术特色 程式如(585)

《山那边儿》(儿童剧) 吴玉中(589)

儿童剧《山那边儿》创作体会 吴玉中(625)

真情与爱的呼唤

——看儿童剧《山那边儿》 宋建华(628)

附：第四届文华奖获奖名单 (630)

越 剧

西 厢 记

获第四届文华大奖、文华剧作奖、文华导演奖、文华音乐创作奖、文华舞台美术设计奖、文华表演奖

编 剧 (元)王实甫

改 编 曾昭弘

演出单位 浙江省小百花越剧团

人 物 张 珙 莺 莺 红 娘
崔夫人 法 本 法 聪
欢 郎 琴 僮 众 僧
众丫环

〔普救禅寺。佛乐齐鸣。

〔唱经声中，众僧持幡、撞钟击磬过场。崔夫人、欢郎、红娘、莺莺随后上。

〔法聪领张珙游览上，琴僮随后。

张 珙 (唱)游学中原，脚跟无线，
雪窗萤案二十年。
才高难入俗人机，
时乖不遂男儿愿。
张君瑞赴试长安暂留连，
盘桓普救宝刹间。
宝塔佛堂瞻仰遍，

(抬头远望，接唱)

却为何幡影飘飘钟鼓喧？

小师父，那方幡影翩翩却为何来？

法 聪 (忙答)哦，只因前朝相国薨逝，崔夫人与莺莺小姐扶灵柩回博陵安葬。路上不靖，暂居寺中。三天道场，今日是最后一天。

琴 僮 公子，该回去温书了！

张 珙 书？（掷过手中书卷）你先回去吧！

琴 僮 (接书)你还要赶考呢！

张 珙 (不耐其烦)唉，相公我游兴未尽呢！

〔琴僮悻悻下。

法 聪 张先生，崔家女眷来了，暂且回避。（急拉张珙，躲入假山后）

〔众僧自大殿返回，后随崔夫人、欢郎、莺莺及红娘。

〔幕后伴唱：

“人随春色到蒲东，

门掩重关萧寺中。

花落水流红，闲愁万种，

徘徊无语怨东风。”

〔众僧及崔夫人、欢郎下。红娘、莺莺随后。

〔张珙情不自禁，从假山后转出。

〔法聪忙跟出，欲拉住张珙，已迟了。

〔张珙与莺莺打个照面，四目凝视。

〔幕后合唱：

“猛然见五百年前风流孽冤……”

〔张珙惊呆。

〔幕后接唱：

“——魂灵儿飞上九重天。”

〔莺莺亦有所感，步迟迟地由红娘搀扶着从张珙跟前走过——

〔张珙神往。

法 聪 张先生！

张 珙 （一惊，回神）啊，小师父，适才怎么观音现世来？

法 聪 （扑哧一笑）先生看得眼花。那是相国千金莺莺小姐，身旁是她的侍女红娘。

张 珙 适才听小师父言讲，夜间还要做佛事？

法 聪 直要做个通宵呢！

张 珙 哦，（掏出银铤）小生愿搭一份儿斋，追荐已故父母。

法 聪 （接银）待我禀告师父。

〔转景。大雄宝殿，香烛通明。

〔众僧敲钹击磬，唱经念佛。

〔主持法本，领张珙上。

〔崔夫人偕莺莺、红娘上，欢郎随上。

〔法本领崔夫人拈香、礼拜、祈祷。

崔夫人（唱）摇铃宣疏高香烧，
愿亡灵超度，早脱尘世烦嚣。

〔众僧和唱。

张 珙（偷看，唱）

月殿嫦娥离碧霄，
梨花带雨（她）啼更娇。
朱唇几点樱桃，
粉鼻儿倚琼瑶。
艳如春梅绽瑞雪，
神如秋月映澄沼。
张珙多愁多病身，
怎禁她千般旖旎万般妖娆。

莺 莺（唱）看那生青春正年少，
丰神俊秀，玉树临风摇。
儒雅出尘透聪颖，
料想内秀才学高。
我这里，心若古井泛涟漪，
哦，耳边厢佛经又喧嚣！

〔法本领张珙拈香。

张 珙（唱）焚名香礼拜祝告，
哀哀父母，生我劬劳。
祝愿那，亡灵在天乐逍遥，
祝愿这，小姐垂青，红娘莫扰，夫人宽饶。

〔莺莺与张珙四目交往。莺莺含羞，低垂粉颈。

〔幕后合唱：

“烛影红摇，香霭云飘。

情种心苗，难留今宵。

（梆打五更）

玉兔沉，金鸡报晓。”

张 珙 （唱）恨无绳索套明月，
永挂云霄。

法 本 时辰已到，请小姐、老夫人回宅。

〔众僧散去。崔夫人携欢郎下。莺莺临去回眸凝睇。

〔张珙难以自制，欲上前。

〔红娘带嗔，拉莺莺下。红娘复转身，欲返佛殿。

张 珙 （忙上前）啊！小娘子，莫非就是莺莺小姐身边的红娘吗？
红 娘 何劳动问？

张 珙 小生姓张名珙字君瑞，本贯西洛人氏，年方二十又三岁，
正月十七日子时建生，不曾娶妻……

红 娘 （扑哧一笑）我又不是算命先生，要你的生辰八字何用？

张 珙 啊，红娘姐，小姐可常出来走走吗？

红 娘 （佯怒）出来走走便怎么样？（唱）

夫人治家重节操，

三从四德是训条。

女儿针黹绣房中，

妄出闺门是轻佻。

“非礼勿言”有古训，

秀才如何不知晓。

事不干己莫动问，

何必相烦絮叨叨。

问我红娘我不介意，

若问老夫人她定不饶！

真是个书呆子！（掩口一笑，下）

张 珙 （唱）叹玉人归去太匆忙，
怨佛事何不再做三五场。
小姐你若惧老萱堂，
何苦临去回眸张。
你撇下半天风韵，
我拾得万种思量。
我身躯虽立回廊上，
灵魂儿伴你入西厢。
唉！准备着一万声长吁短叹，
五千遍捣枕捶床！

〔琴僮四顾急上。〕

琴 僮 相公，相公！你怎么一夜不回？今天，不是还要去拜望你的故友——白马将军吗？

张 珙 琴僮！（唱）

回转店堂挑行囊，

琴 僮 是搬到白马将军那里去吗？

张 珙 （接唱）搬到庙堂，靠近那西厢。

〔琴僮愣住，莫名其妙。〕

〔暗转。〕

二

〔西厢院外，太湖石畔。〕

〔月光皎洁，疏影横斜。〕

〔张珙蹑手蹑脚上。〕

张 珙 借住庙堂，靠近西厢，闻得莺莺小姐夜夜在花园烧香，乘

月色饱看那芙蓉脸庞——

〔幕后莺莺声：“红娘，开了角门！”〕

〔红娘内应：“晓得了！”〕

〔莺莺上。〕

莺 莺 （唱）无言凭栏对瑶池，
难系春心碧柳丝。
描笔儿难勾销心底事，
眉上锁何人配钥匙。
春风吹老碧桃花，
碧桃花怎接连理枝？

〔红娘端香案上。〕

红 娘 （持香上前）小姐，香点燃了。

莺 莺 （接香，唱）

一炷香，愿亡父早升天庭；
二炷香，愿老母福寿康宁；
三炷香……

红 娘 啊，小姐，为什么今夜到第三炷香，就没有话了？

莺 莺 这……

红 娘 （从莺莺手中取过香来）待红娘替你祝告吧！（唱）

三炷香眼前事最是要紧，
愿小姐配一个如意郎君。
貌比潘安俊，
学如宋玉深。
恩恩爱爱成双对，
地老天荒百年情。

莺 莺 （羞涩）红娘，休要胡说……

红 娘 小姐恕罪，待我给你说件好笑的事儿。

莺 莺 什么事？